

1882-11-19

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

Wilhelmine Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

P.C. Skovgaards "Udsigt fra Monte Pincio i Rom" 1861 nævnes.

Afsendersted:

Rom

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Susette Cathrine Holten

Anne Irgens

Viggo Pedersen

Niels Skovgaard

P.C. Skovgaard

Arkivplacering:

Mappe 16 nr. 23.

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard takker for fødseldagshilsenen, og fortæller, at han er vel ankommet til Rom.

TRANSSKRIFTION

Kasse 16

Brev 23

Roma 19/11 1882.

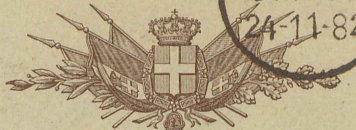
Kjære FASTER!

Hjærtens tak for lykønskningen, og også tak til Onkel og Tante Ane, og Niels og Cathrine, hvis Du ser dem. Jeg har en hel del breve i hovedet og i arbejde til Eder, men foreløbig sender jeg kun dette for at melde mig vel ankommen til Rom, i dag kl. 3,40 minutter i det dejligste solskin.

Hvorledes min fødselsdag gik vil jeg ikke dvæle ved nu, men derimod fortælle, at efter en herlig formiddag i Orvieto, hvor vi havde sovet om natten, kjørte vi kl. 1. ad Rom til. Da vi nærmede os, syntes vi begge, at landskabet lignede Jylland så meget, ja endogså Sjælland, men der var rigtignok hist og her snetoppe bagved, og storhornede okser foran. Da vi nåede Anioen? Kunde jeg rykke Viggo i ærmet og udtrykke "der er den Petersen". – Jeg tror at have fundet stedet hvorfra Fader har malt Monte Pincio Billedet, såvelsom Due Macelli 48 hvor Cath. jo bode. Og caffè Artisti. For resten finder jeg Rom meget renere og nymodens end jeg havde troet, men jeg har den gamle del tilbage. Her er nok godt. Din Joakim



UNIONE POSTALE UNIVERSALE
CARTOLINA ITALIANA PER L'ESTERO
CENTESIMI DI LIRA



OMB. 1
24-11-82



A. Fridt W. Skovgaard
M. Vesterhøj Aggersborg
Holmens Canal 4
Kjøbenhavn K
Danimarca Copenhagen

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 16 Nr. 23

NB. Su questo lato non deve
scriversi che il solo indirizzo.

Pjæres Fæster.

Roma 1911, 1882.

Gjortens tak for lykønskningen, og gæstet til Onkel
og Tante Ane, og Niels og Catha. Hvis du ordem, og
hvor heldet bræ i hendes og i hendes til Ed, men
følelig sender jeg dem dette for at ville mig velskommen
til Rom, idet kl. 3, 40 minutter i det digligt at skine.
Hvorhosom vi fæstede da gik vi til det drøbt ved, men den
fortæller, at efter en kelig formiddag i Orieto, hvor vi havde svært
en nat, kjørte vi kl. 1. ad Rom til. Deri nærmest, syntes vi dog,
at Landet ligesom fyldt så meget, ja endogså fjællend, men
var rigtigst vist og her foretog vi bagefter, og storhørdt okte foran. Ja
vi nåede Anioen? Men vi gik nogle Gange i søm og adlyde, der er den
Peteren". — Og tro at have fundet stødt, hvor vi fandt har med alle de Guder
Alldat, såvel som Due Maelli 48 hvor Catha fødte. Og alle de Guder.
Og den funder sig Rom meget gerne og meget mere end jeg havde troet, men jeg har
den lille lille Billede. Her er meget godt. Den for dem.